

# BRUGERVEJLEDNING

## Mini Crosser Sonic

Serienummer: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Leveringsdato: \_\_\_/\_\_\_/200



STREGKODE

Denne brugervejledning har varenummer: P9-0017

# Indholdsfortegnelse

Afsnit 1.....	Introduktion .....	3
Afsnit 2.....	Betjening.....	4
Afsnit 3.....	Bremser.....	4
Afsnit 4.....	Klargøring / Tilpasning.....	5
Afsnit 5.....	Kørsel med Mini Crosser Sonic.....	7
Afsnit 6.....	Sikkerhed .....	8
Afsnit 7.....	Færdselsregler.....	10
Afsnit 8.....	Vedligeholdelse.....	10
Afsnit 8A...	Dæk- / Luftryk .....	10
Afsnit 8B...	Afmontering af baghjul / forhjul .....	10
Afsnit 8C...	Sikring.....	11
Afsnit 8D...	Batterier / opladning .....	11
Afsnit 8E...	Bugsering / Frikobling.....	12
Afsnit 9.....	Adskillelse / samling.....	13
Afsnit 10....	Forsikring.....	15
Afsnit 11....	Garanti .....	15
Afsnit 12....	Tekniske Data .....	16



## Afsnit 1 Introduktion

De har nu overtaget et eldrevet køretøj, som er tænkt som et hjælpemiddel for kørsel på fast vej. Et såkaldt klasse B køretøj i henhold til den europæiske klassificering af elektriske scootere.

Mini Crosser Sonic er beregnet til én person med maksimum vægt på 113 kg.

For at få fuld glæde af dette køretøj - og for at undgå driftsforstyrrelser og ulykker - vil vi anbefale, at De sætter Dem grundigt ind i denne brugsanvisning, før De kører ud.

Mini Crosser Sonic er et eldrevet hjælpemiddel med 3 hjul. Den drives af en elektrisk motor, som får strøm fra 2 batterier hver på 12V. Disse batterier er seriekoblet således, at motoren får 24V spænding.

Mini Crosser Sonic har træk på begge baghjul gennem en transaksel som på en bil.

Ethvert køretøj kan vælte ved uheldig betjening, og man kan forårsage skade på andre personer. Lån derfor ikke Deres køretøj ud til andre, før De har instrueret grundigt i brug og sikkerhedsforskrifter.

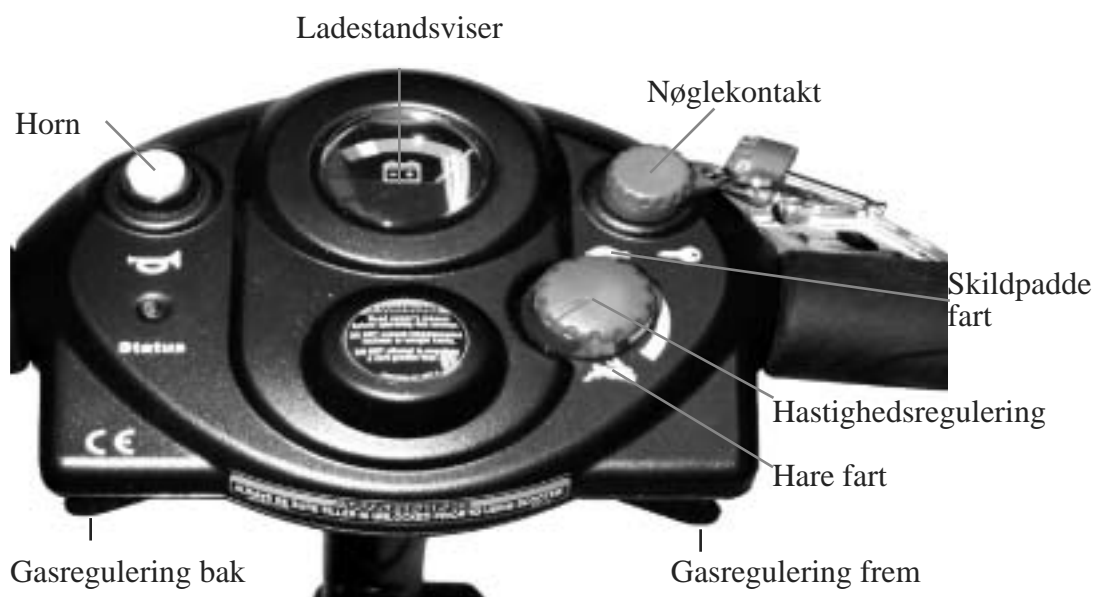
Har De spørgsmål, som ikke umiddelbart besvares i denne brugsanvisning, vil vi bede Dem rette henvendelse til Deres leverandør eller direkte til fabrikken på Tlf. 70 10 17 55. Vi vil med glæde besvare Deres spørgsmål.



Figur 1

- |     |                              |     |  |
|-----|------------------------------|-----|--|
| 1.  | Sæde, med nedfældbart ryglæn | 11. | Thermosikring                              |
| 2.  | Opklappeligt armlæn          | 12. | Serienummerskilt                           |
| 3.  | Styrkonsol                   | 13. | Frikoblingshåndtag                         |
| 4.  | Håndtag                      | 14. | Antikip hjul                               |
| 5.  | Forkurv                      | 15. | Ampere måler                               |
| 6.  | Styrlås                      | 16. | Sæderør justering, split.                  |
| 7.  | Stænklappe                   | 17. | Sædeudløserhåndtag                         |
| 8.  | Udløser til batterikasse     | 18. | Skrue til armlæn, placeret under armlænet. |
| 9.  | Ladestik                     | 19. | Låsning af forhjul                         |
| 10. | Batterikasse                 |     |  |

## AFSNIT 2 BETJENING



Figur 2 Instrumentpanelet

**Hastighedsregulering:** Sættes i ønsket position.

Skildpadden indikerer laveste hastighedsområde ca. 2 km/t. Haren indikerer højeste hastighedsområde ca. 7 km/t.

**Ladestandsviser:** Grøn i højre side, gul på midten og rød i venstre side. Stregen i displayet viser batteriernes ladetilstand. Befinder stregen sig på grønt område, er køretøjet fuldt opladet. Stregen vil i takt med forbruget bevæge sig mod venstre. Aflæses bedst under kørsel på plan fast vej.

*Vær opmærksom på:* De bliver ikke advaret når køretøjet er ved at være afladet, dvs. De selv skal holde øje med, hvornår der skal lades op på ny.

**Nøglekontakt:** Når nøglen sættes i nøglekontakten kan De køre. (De behøver ikke at dreje med nøglen).

**Gasregulering:** Trykker man på gasreguleringen i højre side kører køretøjet fremad - trykker man i venstre side kører den tilbage.

Der bakkes kun med ca. 1/2 kraft, svarende til 3 til 4 km/t.

**Horn:** Elektrisk horn. Aktiveres ved tryk på hornkontakten.

## Afsnit 3 Bremseser

Mini Crosser Sonic har 2 bremsesystemer: Motorbremse, magnetbremse.

Motorbremsen virker på den måde, at hastigheden tilpasses, svarende til indstilling af hastighedsregulatoren. Ved opbremsning og ved kørsel ned ad bakke, vil motoren således virke som generator, bremse køretøjet og regenerere energi „Regenerativ bremsning“.

Magnetbremsen er automatisk og slår ind efter at køretøjet er stoppet og sikrer en fast parkeringsbremsning.

## Afsnit 4 Klargøring / Tilpasning

### Højderegulering af sæde:

Sædet afmonteres (Fig. 3)

Splitten løsnes og tages ud af hullet. Sæderøret kan nu justeres op eller ned i 2 trin. Derefter sættes splitten i det hul som passer til højden. (Bemærk venligst at sædet er afmonteret på fig. 4)



**Figur 3** Drej sædet, stil Dem bag ved køretøjet, og træk op i ryglænet, derved vil stolen gå fri af sæderøret.



**Figur 4** Sæderøret reguleres ved at løsne splitten. Når sæderøret er sat i den ønskede højde, HUSK da at sætte splitten ordentlig på igen.

**Regulering af armlænet:** Fingerskruen bag sædet løsnes i begge sider. Nu kan armlænene justeres ud eller ind efter behov. Armlænen kan dog max. justeres med 5 cm i hver side.



**Figur 5** Fingerskruen sidder både bag og under sædet, derfor er det bedst at stå bag ved køretøjet når armlænene skal reguleres.

**Sædedrej:** Håndtaget trækkes op. Herved frigøres sædet, så det frit kan drejes 360°. Når håndtaget slippes, går det selv i indgreb og fastholder sædet for hver 90°. (Se fig. 6). Dette håndtag er som standard monteret i højre side, men kan, hvis man ønsker dette monteres i venstre side.



**Figur 6**

**Styrstammen:** Kan justeres bagud. (Se. fig. 7). Styret kan fastholdes i ønsket position med spændegreb som vist (1). Ønskes styret lagt ned for transport, løsnes spændegrebet. Styret kan nu lægges ned til vandret stilling.

Når styret igen rettes op for kørsel, skal spændegrebet spændes i rette stilling. Vær opmærksom på, at styrestammen går i hak.



**Figur 7**

## Afsnit 5 Kørsel med Mini Crosser Sonic

Ved af- og påstigning skal nøglen være taget ud af nøglekontakten. Derudover skal nøglen også udtages helt, når:

- Man holder stille for at tale med andre.
- Man vil rejse sig

Scoteren er beregnet til let kørsel på fast vej og på stier. Den er ikke beregnet til anvendelse til brug i stærkt bakket terræn.

Det anbefales at benytte „Skildpaddefart“ under træning og ved kørsel indendørs.

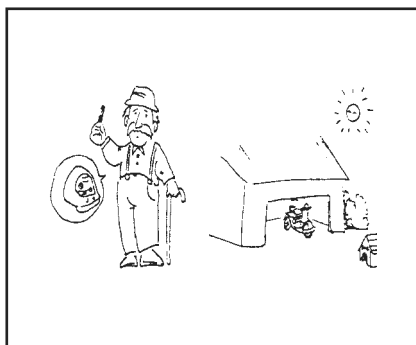
- 5.1 Sluk for oplader og træk stikket ud af kørestolen. Det anbefales kun at køre ud, når køretøjet er fuldt opladet. Læs opladers brugsanvisning.
- 5.2 Kontroller, at håndgreb for frikobling af gear står korrekt: Håndtaget på bagskærmen's venstre side skal være skubbet frem så langt som muligt. Frikobling sker ved at trække håndtaget tilbage.

**NB: Frikobling må aldrig ske på skrånende terræn.**

- 5.3 Sædet skal være låst ved ind- og udstigning samt under kørsel.
- 5.4 Tryk nøglen helt ned.
- 5.5 Tag fat om styret med begge hænder og tryk langsomt på hastighedsreguleringsarmen med en tommelfinger. Jo mere armen trykkes ind jo hurtigere kører man. Når armen slippes helt bremses køretøjet og magnetbremsen slår ind.

Tag altid nøglen ud af tændingen, før køretøjet forlades.

Opbevaring: Sæt køretøjet til opladning og tag nøglen ud, når køreturen er forbi. Sæt køretøjet i garage. Hvis køretøjet henstår i en uge med nøglen i, kan batterierne aflades komplet og skades derved.

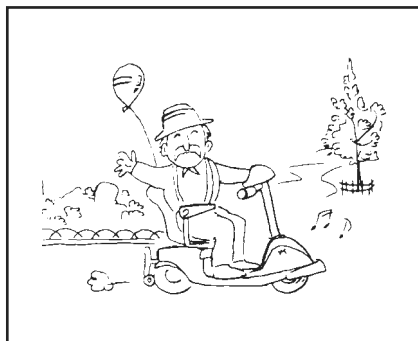


Figur 8

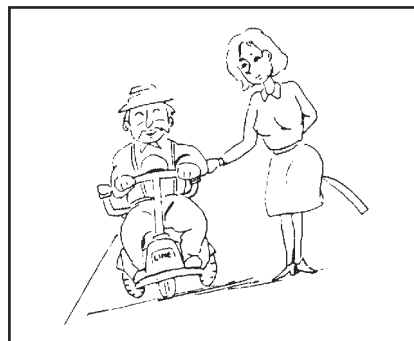
## Afsnit 6 Sikkerhed

Mini Crosser Sonic er et let køretøj.

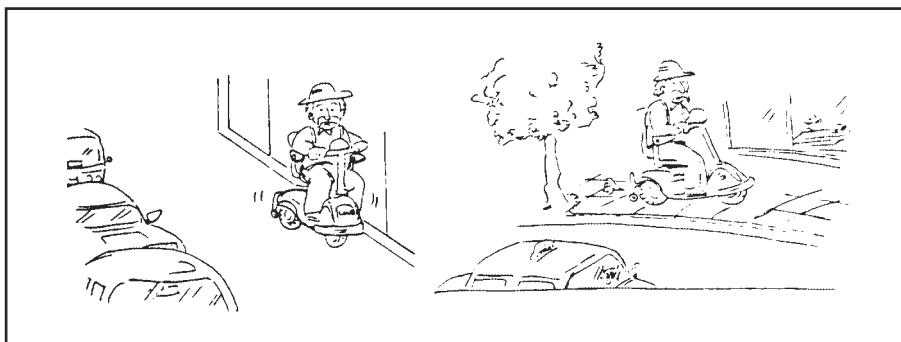
Læs venligst nedenstående sikkerhedsforskrifter grundigt igennem inden den første køretur.



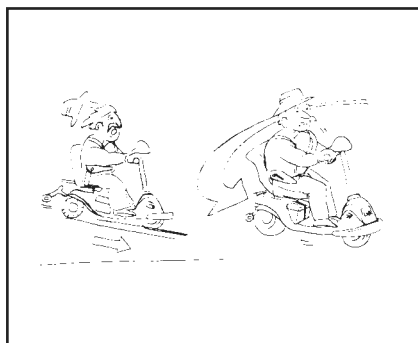
**Figur 9** Når køretøjet tages i brug - kan det bedst ske på et åbent plan areal med fast belægning.



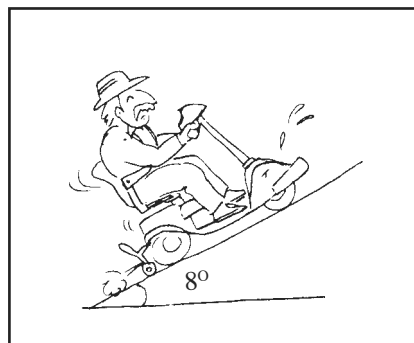
**Figur 10** Tag evt. en bekendt med ved de første ture.



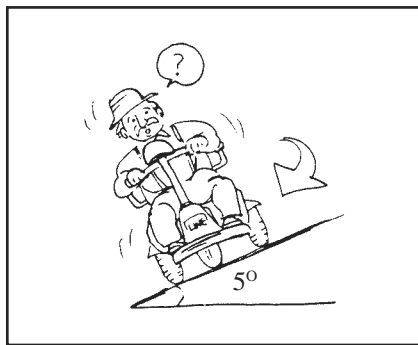
**Figur 11** Kør på fortorvet, hvor dette er muligt. Køres der over 6 km/t skal der køres på vejen eller cykelstien. Mere om færdselsregler findes under afsnit 7 side 10.



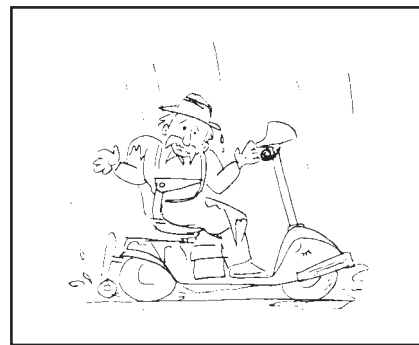
**Figur 12** Sæt farten ned, ved kørsel rundt i sving, og reducer også farten ved kørsel ned ad bakke.



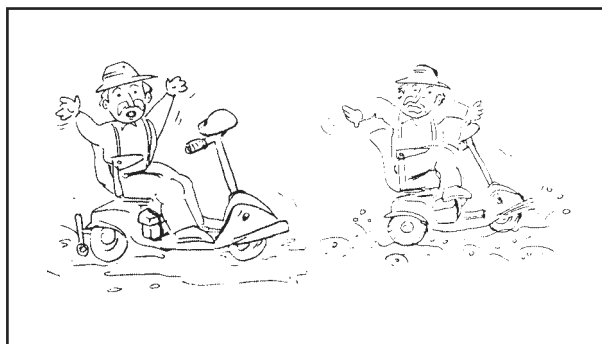
**Figur 13** Køretøjet kan klare en stigning på max. 8°



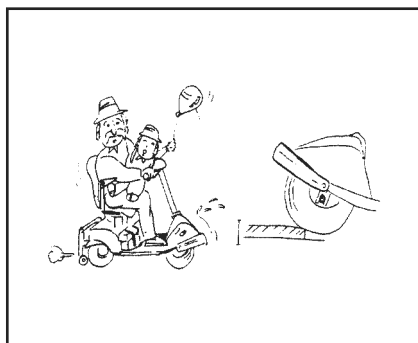
**Figur 14** Kør ikke på skråninger med større sidehældning end 5°.



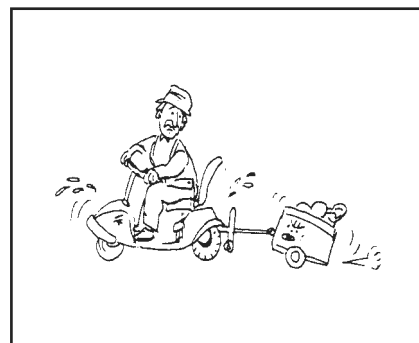
**Figur 15** Undgå parkering i regnvejr og på sne og is. Brug regnslag eller presenning.



**Figur 16** Mini Crosser Sonic er ikke beregnet til terrænkørsel.



**Figur 17** Mini Crosser Sonic må ikke forcere kantsten højere end 5 cm. Brug overkørsler. Kør ikke skråt op eller nedover kantsten, da man kan vælte. Derudover er køretøjet heller ikke beregnet til mere end én person



**Figur 18** Køretøjet er ikke beregnet til at slæbe vogne m.v.

## Afsnit 7 Færdselsregler

Et hjælpemiddel som Mini Crosser Sonic med maksimalhastighed på op til 7 km/t. regnes i færdsels-loven som cykel. Færdselsregler for cykler skal følges ved hastigheder over 6 km/t. Ved kørehastighed indtil 6 km/t. regnes køretøjet som en „fodgænger“, og ved denne hastighed må man altså gerne køre på fortovet. „Skildpaddefart“ svarer til ca. 2 km/t. Der skal kun køres med lys i lyttetændingstiden. Styrhjelm er ikke påbudt.

### Kørsel på vejen:

Under kørsel skal man især passe på følgende:

- Trafik bagfra
- Hold godt ind til højre, når der køres på trafikeret vej
- Vær helt sikker på, at andre trafikanter har set Dem, før De kører ud på kørebanen, cykelstien eller drejer.

## Afsnit 8 Vedligeholdelse

Køretøjet er konstrueret således, at kun et minimum af vedligeholdelse er nødvendig for problemfri drift.

Den kan aftørres udvendigt med en fugtig klud. Sprøjt ikke med vand eller opløsningsmidler ind i mekaniske og elektriske dele. Blanke dele kan indgnides med rustbeskyttende olie.

Der kan køres i moderat regnvejr, men opbevar altid køretøjet under tag, når det ikke bruges. Styret kan beskyttes med en plastpose.

### Afsnit 8A Dæk- / Lufttryk

Hjulene er punkterfri, derfor skal man ikke tjekke lufttrykket.

### Afsnit 8B Afmontering af baghjul / forhjul

Møtrikken løsnes og skrues af. Ved genmontering HUSK at påse, at noten er på plads i aksel og at spænde møtrikken fast igen.



Møtrik

Figur 19

## Afsnit 8C Sikring

Køretøjets styring og motor er sikret mod overbelastning ved en thermosikring. Denne thermosikring sidder som en udløserknop på venstre del på batterikassen bag. Ved overbelastning vil udløserknappen springe op, og køretøjet vil stoppe. Efter et par minutter kan udløserknappen trykkes ned igen for fortsat kørsel



Figur 20A

Thermosikring



Figur 20B

## Afsnit 8D Batterier / opladning

Batterierne er placeret og fastspændt.

Mini Crosser Sonic bør lades op, når køretøjet ikke er i brug. Den type oplader, som leveres fra fabrikken er automatisk virkende således, at den selv slår fra, når batterierne er fuldt opladede. Opladeren bruger kun strøm, når der lades.

Laderen vil stå og blinke indtil den er færdig. Derpå lyser laderen konstant.

Hvis Mini Crosser Sonic sættes bort for oplagring i længere tid, vil det være tilstrækkeligt at lade op en gang pr. måned. Ved oplagring skal batterierne altid være fuldt opladet, da de ikke kan tåle at henstå afladet igennem længere tid.

Vær opmærksom på, at batteriernes kapacitet aftager med tiden og ved lave temperaturer. Dette betyder i praksis, at et køretøj med 2-3 år gamle batterier har mindre rækkevidde end det havde, dengang batterierne var nye.

Når batterierne er ved at være udslidt, viser det sig ved at kørestrækning pr. opladning formindskes i forhold til nye batterier. Samtidig vil opladning være ledsaget af varmeudvikling af moderat karakter i lader og i batterier. Hvis dette sker, anbefales det at afbryde opladning og montere nye batterier af samme type (GEL- batterier).

Laderen må **ikke** stå på sædet under selve opladningen.

### Sådan oplades Deres køretøj:

- a. Tag nøglen ud.
- b. Ladestikket sættes i. (Se figur 21 nedenfor)
- c. Tænd for opladeren på stikkontakten.
- d. Nu vil ladelampen tænde på opladeren. Når batterierne er fuldt opladede, vil også „færdig lader lampen“ tænde og samtidig er batterimåleren på styrkonsollen nået op i FULD position. Læs opladers brugsanvisning.
- e. Lad opladeren være tændt og tilsluttet, indtil De skal bruge køretøjet igen.
- f. Når De skal køre, slukkes først på stikkontakten, og derefter tages ladestikket ud af køretøjet.

På næste side illustreres det, hvor ladestikket sidder.

Mini Crosser Sonic kan ikke køre under opladning. Opladetid fra tom til fuld er ca. 8 timer. Visse opladere fortsætter dog opladningen i op til 12 timer. Opladeren kan være tændt og tilsluttet uden tidsbegrænsning.



Figur 21 Den hvide streg på Mini Crosser Sonic ladestik skal passe med hvid streg på ladestikket. Stikket sidder til højre under sædet.

### Afsnit 8E Bugsering / Frikobling

Hvis man skulle være uheldig at få motorstop, kan køretøjet skubbes. Nøglen skal altid tages ud, før man skubber køretøjet.

Køretøjet frikobles på følgende måde:

Frikoblingshåndtaget i bagskærmens venstre side trækkes tilbage. Nu kan køretøjet skubbes eller bugseres, dog ikke hurtigere end 7 km/t.

Frikobling må ikke ske på skrånende terræn.

NB! Når et køretøj er frikoblet, er det ikke bremst!



Figur 22 Frikoblingshåndtaget sidder ovenpå bagskærmens venstre side. Træk håndtaget tilbage for at frikoble. Når køretøjet skal tilkobles igen, skal man trykke håndtaget frem.

## Afsnit 9 Adskillelse / samling

Deres køretøj kan adskilles i enkeltdele uden brug af værktøj, og derved gøres transport i bil særdeles let og ukompliceret.

Hvis køretøjet skal transporteres i fly, kan flyselskabet kræve, at batterierne er flygodkendte.

De enkelte dele er tunge. Der skal derfor udvises påpasselighed, når de løftes. Der skal ligeledes udvises agtpågivenhed ved adskillelse for at undgå at få fingrene i klemme.

De må aldrig forsøge at adskille køretøjet uden først at slå strømmen fra og tage nøglen ud.



Figur 23 Tag forkurven af.



Greb til afmontering af batterikassen

Figur 25 Batterikassen tages af ved at løfte låget.

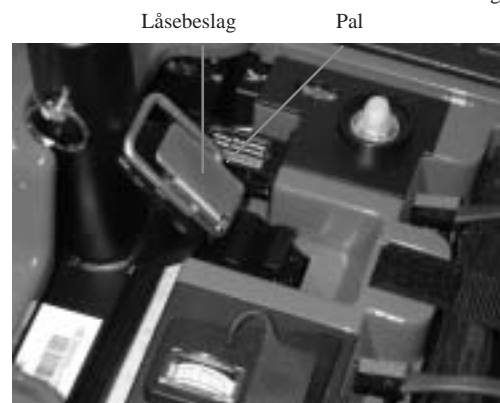


Figur 24 Tag sædet af



Batterihovedkabel, fjernes ved at klemme på siden af kabelhovedet.

Figur 26 Batterikabel afmonteres i bagende

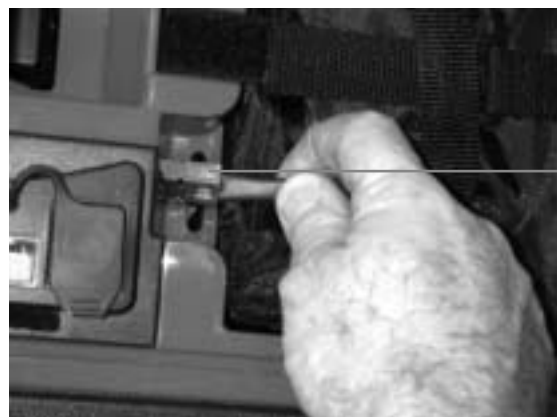


Figur 27 Låsebeslag åbnes, palen på siden af af beslaget trykkes ind..



Figur 28 Hold fast i sæderøret. Tryk ned på kofangeren. Sæderøret vil da bevæge sig i vandret stilling.

Bagenden kan nu løftes af.



Batterikablet

Figur 29 Batterikablet fjernes i begge sider.



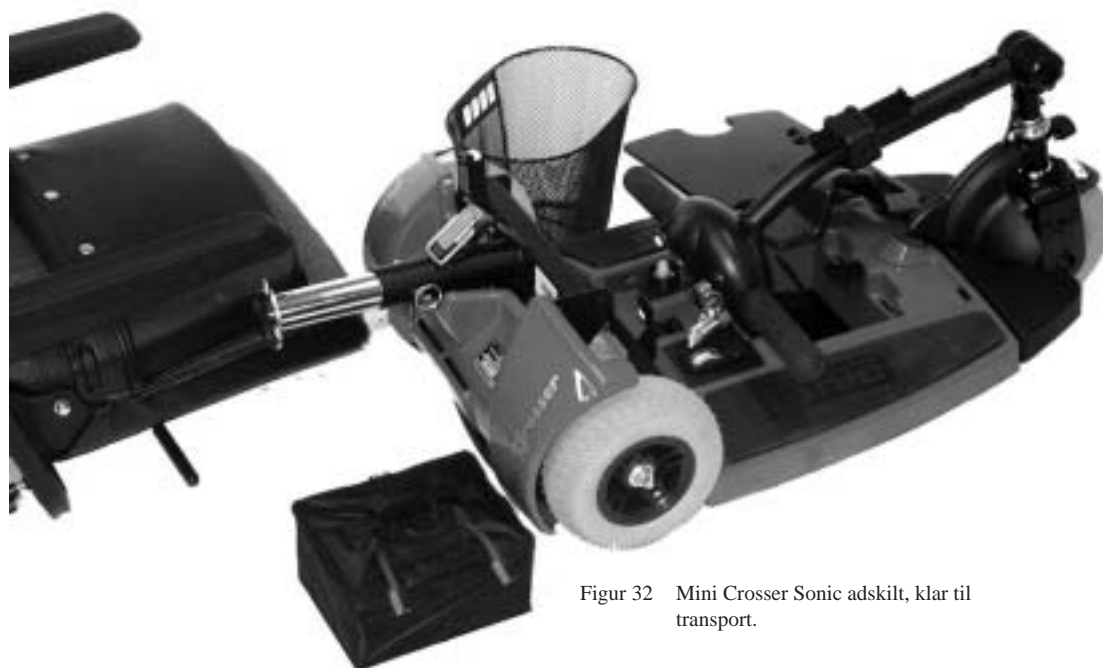
Batterirem

Figur 30 Batteriremmen åbnes, batterierne fjernes.



Spændegreb.

Figur 31 Spændegreb løsnes, styret lægges ned.



Figur 32 Mini Crosser Sonic adskilt, klar til transport.

**Advarsel** Løft ALDRIG ved at tage fat i plastikskærmene. Når bagparten skal løftes, bruges sæde-røret og bagbumperen som sikre løftepunkter. Husk altid at løfte med kroppen i korrekt løftestilling og bed om fornødent om hjælp.  
Scooteren samles ved at følge ovennævnte instruktioner i omvendt rækkefølge



## Advarsel!

Pal til styrlås

Forhjulet kan låses, så denne ikke kan drejes!  
For at låse forhjulet, trykkes palen ind og drejes med uret, nu kan styret ikke drejes.  
For at låse forhjulet op igen, drejes palen mod uret.

Figur 33 Styrlås

## Afsnit 10 Forsikring

En elscooter eller elkørestol regnes i forsikringsmæssige henseende som en cykel, da max. hastigheden ikke overstiger 15 km/t. Derfor er den på samme måde som en cykel som oftest dækket af en sædvanlig familieforsikrings ansvarsdel.

Evt. kasko - eller tyveriforsikring må tegnes særskilt.

Vi anbefaler, at De ved modtagelsen af Deres køretøj taler med Deres forsikringsagent herom.

## Afsnit 11 Garanti

Mini Crosser A/S giver 3 års garanti på alt undtagen batterier, oplader, elektronik, dæk og andre sliddele. Derudover gives der 12 måneders garanti på batterier, oplader og andre sliddele (undtagen dæk).

Garantien bortfalder, hvis:

- 11.1 Køretøjet repareres uden vor autorisation.
- 11.2 Andre opladere end den medfølgende type anvendes.
- 11.3 Batterier, hvis disse har henstået i dyb afladet stand i mere end 4 uger.
- 11.4 Mini Crosser A/S hæfter ikke for dækskader, transportskader samt skader fra ætsning forårsaget af udløb af batterier.

Kontakt Deres forhandler ved skader.

Kontakt os venligst i tvivlstilfælde og altid, hvis De ønsker køretøjet ændret eller repareret.

Opgiv venligst navn og køretøjets serienummer ved enhver henvendelse. Serienumret kan ses på bagenden, hvor et klistermærke er placeret.

**Afsnit 12    Tekniske Data**

	Mini Crosser Sonic
Total længde	98 cm
Total Bredde	54 cm
Hjulstørrelse FOR	2.00 x 50
Hjulstørrelse BAG	8 x 2,50
Vægt total	54,5 kg.
Vægt af tungeste del	15 kg. bagende
Max stigevne med 100 kg. person	8°
Største hastighed FREM	7 km/t
Største hastighed BAK	2 km/t
Max. kørestrækning pr. opladning	10 km
Batteristørrelse (Lukkede batterier)	12 v; 12 AmP
Frihøjde over jord under fodplade	5 cm
Højeste kansten at forcere	5 cm
Anbefalet oplader: Tilslutning 220 V AC, 50 Hz	2 AmP Clarck
Drejeradius, minimum	86 cm
Luftryk FOR / BAG	Skumhjul, massive
Sædehøjde over jord - Indstilling	51 - 53,5 cm
Sæde bredde	43 cm
Afstand mellem armlæn	45 cm
Ryghøjde over sædeplan	32 cm
Armlæn højde over sædeplan	18 cm
Klassificering	Klasse B